Documenting Another Change to our Christian Science Bible Lessons – Truncation of Bible Verses at a Comma

Update to the Christian Science field: This is the same information posted below the *kjvquarterlypages.com* insert for the October 18, 2026 Bible Lesson "Doctrine of Atonement" with the heading *Explanation of Using Entire KJV Verse for GT

The *kjvquarterlypages.com* insert for the October 18, 2026 Bible Lesson "Doctrine of Atonement" has this footnote:

> * See *kjvquarterlypages.com* for explanation of using entire KJV verse for the Golden Text.
> By historical precedent, Bible verses are not truncated at a comma in our Bible Lessons.

***This document explains why the entire King James Version (KJV) verse was used for the Golden Text in the October 18, 2026 *KJVquarterlypage* for the Bible Lesson "Doctrine of Atonement":** According to long-established historical precedent, partially-cited Bible verses in our Christian Science Bible Lessons do not end partway through the verse at a comma, but instead end with a colon, semicolon, period, question mark, or exclamation mark. This practice safeguards the integrity of the message and prevents fragmentation of the authors' ideas.

In order to conform to this enduring standard, the entire verse of Isaiah 61:10 from the King James Version (KJV) was used for the Golden Text in the *KJVquarterlypage* for the October 18, 2026 Bible Lesson "Doctrine of Atonement."

Comparison of Bible translations: As seen in the examples below, the KJV verse would have ended in a comma if only the portion of Isaiah 61:10 equivalent to that cited in the non-KJV verse had been used (i.e. if the KJV verse had been truncated after the phrase "garments of salvation").

> New Revised Standard Version Updated Edition
> **Isaiah 61:10 (to 2nd ;)**
> I will greatly rejoice in the Lord; my whole being shall exult in my God, for he has clothed me with the garments of salvation; ~~he has covered me with the robe of righteousness, as a bridegroom decks himself with a garland and as a bride adorns herself with her jewels.~~

> King James Version
> **Isaiah 61:10 (to 2nd ,)**
> I will greatly rejoice in the Lord, my soul shall be joyful in my God; for he hath clothed me with the garments of salvation, ~~he hath covered me with the robe of righteousness, as a bridegroom decketh himself with ornaments, and as a bride adorneth herself with her jewels.~~

A compilation of recent Bible citations in our Bible Lessons which end at a comma partway through the verse: An ever-increasing number of exceptions to the Bible Lesson Committee's time-honored standard of not ending Bible citations at a comma partway through the verse have occurred in our Bible Lessons during the past few years:

2024

1. February 4, 2024 "Love" – Bible #11

2025

2. January 5, 2025 "God" – Bible #23
3. October 19, 2025 "Doctrine of Atonement" – Bible #18

2026

4. May 10, 2026 "Adam and Fallen Man" – Bible #11
5. June 21, 2026 "Is the Universe Including Man Evolved by Atomic Force?" – Bible #7
6. July 19, 2026 "Life" – Bible #1
7. September 6, 2026 "Man" – Bible #2
8. September 6, 2026 "Man" – Bible #11

A need to safeguard the purity and integrity of the Bible's message: No longer adhering to established standards of the past may at first seem innocuous and simply more convenient. But over time, the gradual introduction of successive incremental changes may eventually erode the spiritual import and diminish the capacity of our Bible Lessons to prosper the Cause of Christian Science. The practice of not ending a Bible citation part-way through a verse at a comma is a protection which upholds the purity of our Bible Lessons: it prevents fragmentation of the ideas; it preserves the unity and integrity of the Bible's message; and it forestalls phrases of Bible verses from being taken out of context or used to suggest a particular interpretation or meaning. Remaining steadfast in support of this standard is of particular importance when the Bible Lesson is read from a printout, instead of directly and in context from our Pastor, the books. Not truncating verses at a comma in our Bible Lessons honors and shows reverence for the undivided garment of the Bible's inspired message.

A compilation of recent Bible citations in our Bible Lessons which end at a comma partway through the verse:

January – March 2024 Quarterly

1. Sunday February 4, 2024 Bible Lesson, p. 24; "Love" – Bible #11

Isa. 66:12 (to 1st ,) 13 (to ;)

12 **For thus saith the Lord,** ~~Behold, I will extend peace to her like a river, and the glory of the Gentiles like a flowing stream: then shall ye suck, ye shall be borne upon her sides, and be dandled upon her knees.~~

13 As one whom his mother comforteth, so will I comfort you; ~~and ye shall be comforted in Jerusalem.~~

January – March 2025 Quarterly

2. Sunday January 5, 2025 Bible Lesson, p. 11; "God" – Bible #23

Isa. 66:12 (to 1st ,) 13 (to ;) Same verses as 1. Sunday February 4, 2024 cited above

October – December 2025 Quarterly

3. Sunday October 19, 2025 Bible Lesson, p. 19; "Doctrine of Atonement" – Bible #18

Matt. 12:1–3 *Jesus* (to 1st ,), 5 *have*, 9–14

1 ~~At that time~~ Jesus went on the sabbath day through the corn; and his disciples were an hungered, and began to pluck the ears of corn, and to eat.

2 But when the Pharisees saw it, they said unto him, Behold, thy disciples do that which is not lawful to do upon the sabbath day.

3 **But he said unto them,** ~~Have ye not read what David did, when he was an hungered, and they that were with him;~~ …

5 ~~Or~~ have ye not read in the law, how that on the sabbath days the priests in the temple profane the sabbath, and are blameless? …

April – June 2026 Quarterly

4. Sunday May 10, 2026 Bible Lesson, p. 31; "Adam and Fallen Man" – Bible #11

Gen. 3:14 (to 1st ,), 15 *I will*

14 **And the Lord God said unto the serpent,** ~~Because thou hast done this, thou art cursed above all cattle, and above every beast of the field; upon thy belly shalt thou go, and dust shalt thou eat all the days of thy life:~~

15 ~~And~~ I will put enmity between thee and the woman, and between thy seed and her seed; it shall bruise thy head, and thou shalt bruise his heel.

5. Sunday June 21, 2026 Bible Lesson, p. 54; "Is the Universe, Including Man, Evolved by Atomic Force?" – Bible #7

Isa. 44:2 (to 1st ,), 3 2nd *I will*, 6 *I am*

2 **Thus saith the Lord that made thee,** ~~and formed thee from the womb, which will help thee; Fear not, O Jacob, my servant; and thou, Jesurun, whom I have chosen.~~

3 ~~For I will pour water upon him that is thirsty, and floods upon the dry ground:~~ I will pour my spirit upon thy seed, and my blessing upon thine offspring:

6 ~~Thus saith the Lord the King of Israel, and his redeemer the Lord of hosts;~~ I am the first, and I am the last; and beside me there is no God.

July – September 2026 Quarterly

6. Sunday July 19, 2026 Bible Lesson, p. 18; "Life" – Bible #1

Isa. 65:8 (to 1st ,), 18 *be* (to :)

8 **Thus saith the Lord,** ~~As the new wine is found in the cluster, and one saith, Destroy it not; for a blessing is in it: so will I do for my servants' sakes, that I may not destroy them all.~~

18 ~~But~~ be ye glad and rejoice for ever in that which I create: ~~for, behold, I create Jerusalem a rejoicing, and her people a joy.~~

7. & 8. Sunday September 6, 2026 Bible Lesson, pp. 46, 47; "Man" – Bible #2 and #11

Isa. 66:12 (to 1st ,) 13 (to ;) Same verses as 1. Sunday February 4, 2024 cited above

Jer. 33:10 (to 1st ,), 11 (to ;)

10 **Thus saith the Lord; Again there shall be heard in this place,** ~~which ye say shall be desolate without man and without beast, even in the cities of Judah, and in the streets of Jerusalem, that are desolate, without man, and without inhabitant, and without beast,~~

11 The voice of joy, and the voice of gladness, the voice of the bridegroom, and the voice of the bride, the voice of them that shall say, Praise the Lord of hosts: for the Lord is good; ~~for his mercy endureth for ever: and of them that shall bring the sacrifice of praise into the house of the Lord. For I will cause to return the captivity of the land, as at the first, saith the Lord.~~